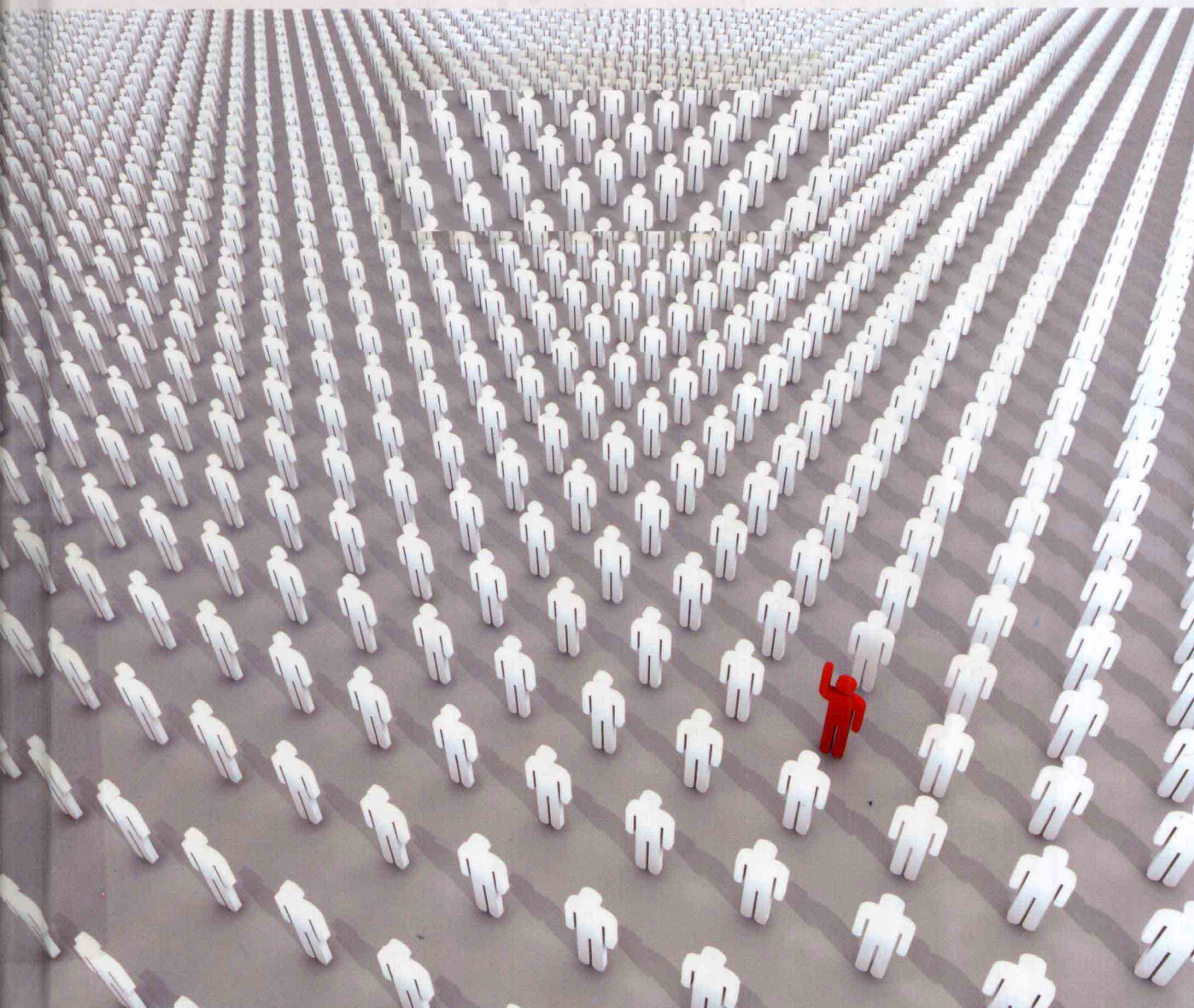


导向标识系统设计

Wayfinding Signage System Design

向帆 编著

江西美术出版社



导向标识系统设计

向帆 编著

江西美术出版社

本书由江西美术出版社出版。未经出版者书面许可，不得以任何方式抄袭、复制或节录本书的任何部分。

版权所有，侵权必究。

本书法律顾问：江西中戈律师事务所

图书在版编目(CIP)数据

导向标识系统设计/向帆编著. —南昌：江西美术出版社，2009.12

ISBN 978-7-5480-0011-2

I. 导… II. 向… III. 标志—设计 IV. J524.4

中国版本图书馆CIP数据核字（2009）第225771号

编 著：向 帆

版式设计：周晓聪

责任编辑：陈 波

导向标识系统设计

DAOXIANG BIAOSHI XITONG SHEJI

出版发行：江西美术出版社

地 址：南昌子市安路66号

网 址：www.jxfinearts.com

E-mail: jxms@jxpp.com

经 销：新华书店

印 刷：江西华奥印务有限责任公司

开 本：889mm×1194mm 1/16

印 张：12

版 次：2009年12月第1版

印 次：2009年12月第1次印刷

印 数：3000

书 号：ISBN 978-7-5480-0011-2

定 价：68.00元

序言 / 找路和标识系统

人们找路有些什么途径呢？看太阳、月亮、星辰来判断方位，靠山川、河流、湖泊、大树做地标确定方向，用建筑物和其他的地标物作为标识，这些都是千万年来传统的找路方法。人类建造的道路千百年来并不多，道路本身就是方位的标识物，即便因为地形比较复杂，古人也会用简单的标识，或者道路、地点名称的石碑来判断方位，比较简单。因此，极少听说古人会在市镇中迷路的事情发生。这种找路的方法，叫做“traditional navigation methods”，就是传统寻路方法的意思。

自从进入工业化、城市化时期，城市结构越来越庞大，城市人口越来越多，公共交通系统越来越错综复杂，如果没有标识，特别是有系统的标识，好多人会迷路，找不到方位，为了解决这个现代城市生活中极为突出的问题，于是出现了道路识别的系统设计，这种设计系统包括了图形、文字、标志，是现代平面设计中的一个非常重要的体系，英语中叫做“wayfinding”，直译就是“找路”。城市规划家凯文·林奇（Kevin A·Lynch）在1960年出版的著作《城市形象》（Image of the City）中第一次提出“wayfinding”这个术语，定义是：针对外部环境设计的一个具有持续使用性、准确的视觉系统组织（a consistent use and organization of definite sensory cues from the external environment）。1984年，环境心理学家罗美迪·帕西尼（Romedi Passini）出版了自己的专著《建筑中导识系统设计》（Wayfinding in Architecture），第一次把原来仅仅局限在标志设计（signage）的设计概念扩大推广到了平面传达设计（graphic communication）中去。他提出，导识系统设计包括了建筑空间语法、逻辑空间规划、视觉传达标识和音响型的传达系统、地图系统，也包括给特殊需要的人群的导识传达系统。可见，现代导向标识系统的设计从这个时候开始真正确定了比较稳健的发展方向 and 体系。因此，这个设计，事实上包括了两个大方面：一是和视觉系统密切相关的导向信息设计，二是和建筑文脉密切相关的导向标识空间规划设计。

虽然我们的平面设计、建筑设计近年来有相当令人瞩目的发展，但是可以说国内设计界对系统的导向标识设计这个理性层面还很少有人涉及，更遑谈系统的论述和介绍，广州美术学院的向帆老师，多年留学日本的多摩美术大学，曾经在著名的GK设计公司工作，又留学美国波士顿的设计名校麻省艺术学院。她在发达国家最好的导师、设计家的指导下研究和设计导识系统，回国之后又指导和参与过几个重要的导识系统的设计和研究项目：广州新白云机场导向标识设计、广州国际会议中心、广州地铁导向标识再设计研究等，是我所知道对当代导识系统了解得最深刻、把握得最准确的一位。她把多年的设计经验和累积的知识集中起来，写成了这本《导向标识系统设计》，在我看来，是中国平面设计界的一件大事。我能够为此书作序，实在是很高兴的。

王受之

2009年8月10日

自序

我妈妈是医生，所以去医院对我来说是开心的事。医院对我来说不是看病的地方，多年来是“妈妈工作的地方”。一天，我和穿着白大褂的妈妈在医院里穿行，一路上病人都在向穿着白大褂的医生妈妈问路，问路的人中，有些人满脸苍白，还有些人虚弱得走都走不动，甚至有人是自己提着自己的输尿罐和尿液瓶子……白大褂在医院就是领航员，不问你问谁呢？我想，这个问题其实应该是设计解决的，到底是室内设计呢？还是平面设计呢？我很冲动地跟妈妈说我要改良这个医院的导向设计，我妈妈说：自己去找院长！我不认识院长，即便认识又能如何呢？一腔热血也不能证明能力呀。这些想法实现起来应该是很缥缈的，于是自动放弃了。

2000年的春天，在东京的国会图书馆坐了一个月，基本把导向标识相关的书与论文集都读了一遍，并决意开始导向标识设计的研究。在国会图书馆的所得可以归结为两个单词：太田幸夫和GK设计。这两个单词，深刻地影响了我最近10年的学习和工作，前者是日本标识学会的会长与多摩美术大学的教授，我们保持了至今10年的深厚而温暖的师生关系；后者，提供了我去实习工作的机会，让我第一次接触到大型导向标识系统的设计工作，更难得的是，GK设计的大量中国项目给了我从日本看中国设计市场的好机会，并为后来回到国内从事标识工作奠定了基础。

后来的后来，2004年，我还真的去了我母亲所在的那间庞大的医院，给各位院长放映了我收集到的3年前后的医院导向系统现存问题调查记录，并介绍了国外医院导向系统设计的情况。那次会议，医院的领导阶层都很震惊于我提前几年的准备工作，他们的积极支持和理解也促进了医院新的门诊大楼等开启大规模导向标识系统的建设工作。现在，当我回到母亲工作的医院，看着那些醒目的大牌子，引导着泱泱的看病人群在通道、扶梯上看病、挂号、拿药……我内心还是很开心和欣慰的。导向设计，真的可以帮到人，帮得比较实在。

我个人在导向标识设计方面的工作，主要集中于信息的视认性研究方面，也就是基于用户对导向信息的接受能力而做的设计和再设计研究。这个领域，在国内主要被理解成为信息传达设计（communication design）。不幸的是，我们很容易发现在这个全国设计类专业——装潢设计、视觉传达设计等招生最多的社会

背景下，全国各地，从电视到手机的所有媒体还是有大量的“不传达设计”。虽然重视机能的时代早就被宣告了一个世纪，可是很多包裹着“现代”外衣的设计作品，还是装饰的成分居多，自说自话自我表现的设计居多，不传达信息的设计占有极大多数。广告可能可以宣传些抽象的品牌概念，消费者理解不理解、清楚不清楚广告信息内容只有靠消费指数来界定；空间导向系统如果不能被人理解就吓人了，人是在具体空间中立即接受信息、立刻使用信息的，不能立即理解的信息，就谈不上是信息。所以，信息的视认性，一直是我学习和研究关注的焦点。

相信所有人都认同没有标识牌，并能让人自由行走的空间，是最完美的空间。所以，现在对空间和景观的导向性研究非常热门，这也是解决空间导向最根本的方法。我个人觉得牌子、杆子都是一些补丁性的导向解决方法，但是，从目前来说，这个空间的补丁怎么打得好点？更有效、更持续、更环保，也是目前必须思考的问题。

传统来说，导向标识系统的设计是软体的信息内容和硬体的标识本体两大要素。这两个要素的研究是不能分离的，更不能分离其最根本的存在舞台与空间。所以，本书的主要内容是从导向标识的理解，发展到标识的空间构成关系、本体结构和标识界面设计三大板块，比较综合地构成了导向标识系统设计的知识体系。

本书是我个人最近几年对导向标识系统设计相关知识的集合、整理和理解，希望可以分享给标识设计相关的设计师、制造商和正在学习的同学们。这不是一本启迪创意思维，让你获得无数灵感和激情的书；它读起来比我写起来可能更为艰难和苦涩，但是，如果本书可以为实现精彩的标识创意提供技术支持，并由此帮助您了解导向设计相关的技术及思考方法，也就算是有一点点价值了吧。

向帆
2009年

目录

- 005** **1. 导向设计的思考**
 - 1-a 导向设计相关研究进程
 - 1-b 人怎样认知空间
 - 1-c 人怎样找路
 - 1-d 什么是标识
 - 1-e 什么是导向标识

- 025** **2. 导向设计的流程**
 - 2-a 导向标识设计的流程
 - 2-b 导向标识本体的维护管理

- 037** **3. 城市标识的现存问题及解决方法**
 - 3-a 信息密度偏失
 - 3-b 信息相互抵触
 - 3-c 信息品质低
 - 3-d 破坏景观
 - 3-e 信息表现方式不一致
 - 3-f 空间设施混乱
 - 3-g 对残障人士的考虑不周

- 059** **4. 具体空间中的导向设计注意点**
 - 4-a 建筑外部
 - 4-b 楼梯
 - 4-c 电梯
 - 4-d 通道

- 075 **5. 导向标识系统的构建方法**
- 5-a 导向标识系统的构成
 - 5-b 按照使用者分类的基本形态系统
 - 5-c 导向标识系统的构建模式
 - 5-d 导向标识的分类
 - 5-e 信息与移动速度的关系
 - 5-f 移动速度与标识设置的标准
- 089 **6. 导向标识本体的设计方法**
- 6-a 标识单体的设计
 - 6-b 标识本体与周围环境的关系
 - 6-c 整理标识本体的信息关系
 - 6-d 标识本体与道路的关系
- 101 **7. 导向标识的信息界面设计**
- 7-a 保持信息的连续性
 - 7-b 整理信息的关系
 - 7-c 导向标识的文字设计
 - 7-d 导向标识的地图设计
 - 7-e 导向标识的公共图形符号
- 177 **8. 导向标识的地域性**

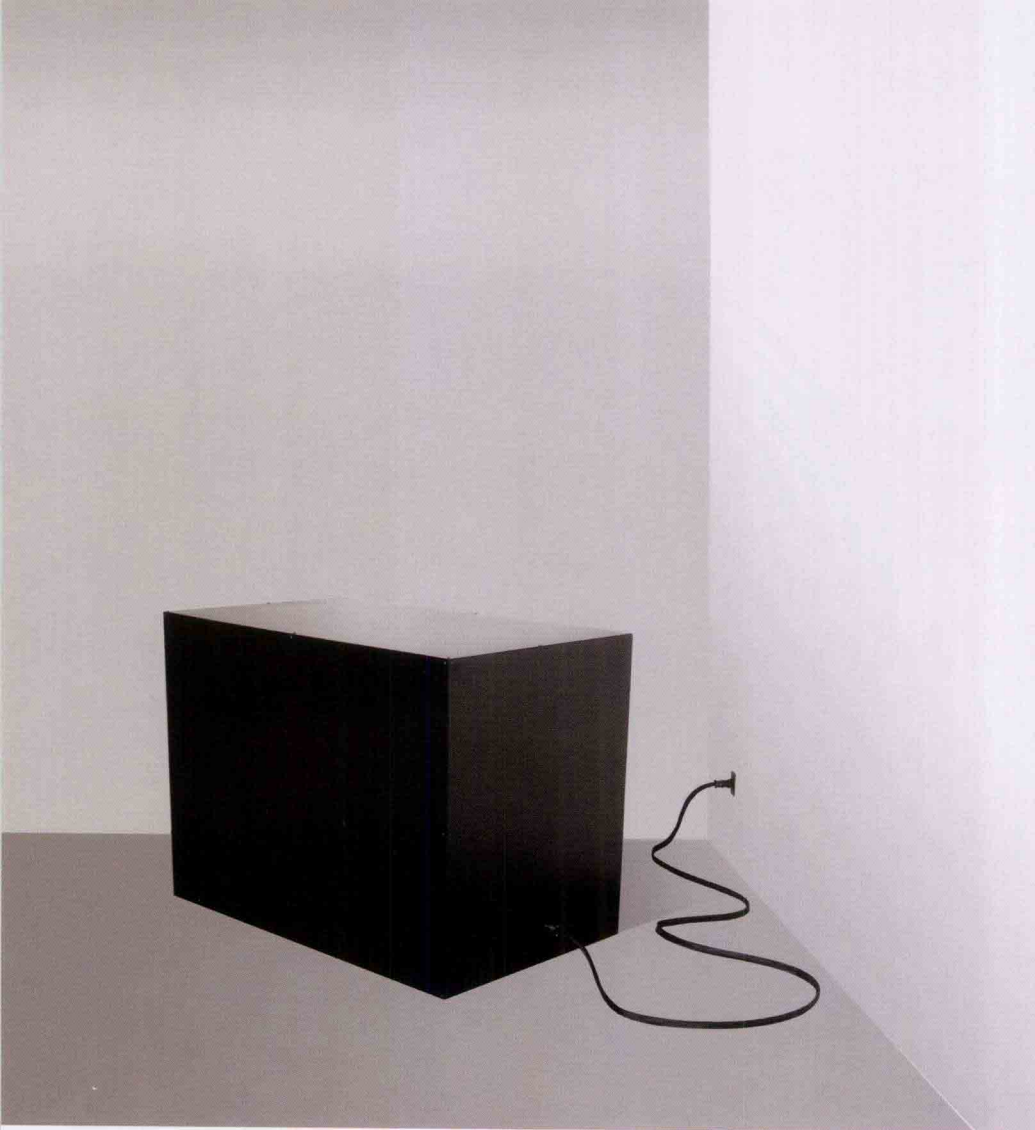


明阵 Labyrinth

这是出现在法国沙特尔教堂（Chartres Cathedral）地板上的迷宫图形，又称明阵。这不是一般的娱乐性迷宫（Labyrinth），它至少有4000年的历史，常常出现在教堂里，是古老基督教的传统图形，让信徒在迷宫里慢慢穿行，可以平静心灵、祷告、默想……明阵是心灵接触上帝的修灵工具。

明阵看似迂回复杂，其实只有一条路线；出入同口，只要沿路前行就能到达中心，按原路返回就可以回到出口，不会迷失方向。

修灵的方式很单纯，可惜我们的城市空间有太多的进口、出口、死路，沿路风景多样又复杂，我们身处何方？该往何处去？即使不修灵，修身亦难。



Black box is a technical term for a device or system or object when it is viewed primarily in terms of its input and output characteristics.

黑箱，是指人们一时无需或无法直接观测其内部结构，直接从外部的输入和输出就可以认识的系统。

从黑箱理论到导向标识的联想

每个城市都拥有独特的内涵与功能，城市的形象不仅应该有清晰的建筑和环境结构，还要让人喜爱和感动。这种魅力，取决于城市气氛、城市格调、建筑风格、人文风格、地理景观等因素。

随着城市规模和结构的巨变，城市慢慢变成了一个巨大的黑洞。城市的空间越来越复合化，比如，车站功能多层次复合，商店、酒店、餐馆、美容店等等，车站成为了一个庞大的街区……不断成长的城市甚至让当地居民都对环境感到陌生，人们必须城市中摸索；随着对空间信息的失控，生活变得更单一和狭窄。比如：有些人长时间只会使用少数的公交线路，而并不善于在地铁、公交之间换乘，虽然有多种线路可以选择；有些人并不使用距离自己最近的银行，因为根本不知道附近有银行……城市变成了一个让人迷惑的黑洞，虽然表面越来越精彩。

试想人体这个机能复杂的生物体，我们并不需要解剖就能治愈身体的疾病，我们只需要几项指标，便能确定病因，给出治疗方案。我们正在使用的手机，几个按键就可以完成复杂的指令。我们并不需要弄清手机的内部电子结构，这些复杂的结构隐蔽于漂亮的外型里面，这就是黑箱设计的本质——复杂的结构，呈现出简洁明了、使用方便的外观，黑箱化设计促使许多传统专业技能的壁垒正在化解。曾经只有专业的司机才能开车，程序员才能使用电脑，今天大多数人都可以开车，很多人都拥有了个人电脑……黑箱化的技术潮流让很多人简单地使用复杂的产品。

导向标识系统是最直接的“空间操作界面”，其视觉化、显现化的信息可以帮助人们“操作”、“使用”空间。

黑箱理论是指通过考察一个物体或系统的输入和输出及其动态过程，而不通过直接考察其内部结构，来定量或定性地认识系统的功能特性、行为方式，以及探索其内部结构和机理的一种控制论认识方法。黑箱理论对正在黑洞化的空间设计带来启示性的意义，如何使用和理解庞大的城市黑箱呢？

导向标识系统，正是最直接的“空间操作界面”，其视觉化、显现化的信息可以帮助人们“操作”、“使用”空间。如果有一天，我们不需要成为某个城市的“当地人”，也不需要多次前往某地才能了解空间，只要依靠方便快捷地使用导向系统——城市黑箱的“键盘”、“开关”，无论空间变得多么复杂，都轻松把握，那该是一件多么美好的事情啊！

Wayfinding

Wayfinding is the process of determining and following a path or route between an origin and a destination. It is a purposive, directed, and motivated activity. It may be observed as a trace of sensorimotor actions through an environment.

1. 导向设计的思考

在目前关于导向设计的相关研究越来越普遍的情况下，我们必须明确什么是导向？什么是导向系统？才可能谈及什么是导向标识，什么是导向标识设计。

我们很容易发现现在多种关于“导向”的定义，由于研究和思考的角度不同，这些定义有一定的差异性，总的来说定义，都表明导向是帮助人在空间中移动的一种方式。其中，比较简单的定义是：导向标识系统，一种运用地标、标识、路径和环境线索，帮助第一次访问者快速找到和使用具体空间的信息传达系统。还有一种定义更开阔一些：导向是在空间移动过程中，运用各种信息帮助发现目的地的信息媒介。我个人认为最好的一个定义是：导向是基于人的空间认知方式，帮助人们从此地到达彼地，并知道回路的设计。最后一个定义强调了导向与空间认知的直接关联性，并明确了移动中“去”与“回”所构成的行为部分。移动不是单纯的移动，而永远包含了“去”与“回”的目的性。如果不能保证实现移动目的性，导向就失去了最本质的功能。

导向是基于人的空间认知方式，帮助人们从此地到达彼地，并知道回路的设计。

导向设计的实质是整合和组织空间环境相关信息，从而帮助人们快速地到达目的地的信息设计。好的导向设计可以提高空间的使用效率，提高或实现空间的根本功能。因此，导向设计不只是导向标识设计，很多人都把导向系统理解为一系列的标识牌，其实导向系统是一个综合的空间信息系统，导向标识牌是导向系统中的一种媒介，整个导向系统包括了多个综合性空间信息系统，除了我们所知道的标识牌、地图和图形元素等等之外，最重要的是基础性的空间信息架构系统：空间命名系统、编码系统、声音系统等等。如果没有清晰的导向系统规划，标识本身并不能创造一个线路清晰的空间。



日本Kotobuki公司设计的医院导向标识

1-a 导向设计相关研究进程

一个具有导向性的空间，总是可以提供多种线索帮助人辨识空间并且寻找方向。越是连续而清晰的空间线索，就越容易帮助人在空间中找路。通过多种设计手段帮助人们建立明确的空间结构，并诱导人在空间中移动，近百年来，建筑设计和景观设计常常运用其中，只是这种方法在上个世纪60年代才开始被命名为wayfinding，字面看是找路的意思，实际上包含着与找路行为相关的所有研究领域，涉及多种相关科学。

上世纪初开始，认知学和行为心理学，早就开始了对“空间记忆”、“认知地图”、“空间识别”和信息处理等与人的空间认知行为相关的研究。这些基础性的研究，帮助我们更加清晰地了解，人们如何从行为计划到计划实施，最终达到目的地，在这一个行为流程中人是如何感知、认知物理空间的问题。

谈起空间认知，大多数人都会引用美国建筑师凯文·林奇在60年代出版的著作《城市意象》。凯文·林奇是第一个提出英文“wayfinding（导向）”的，他概括了人们描述空间的五大要素：路径、边缘、节点、地标和区域，这五大要素也成为了后来空间研究的主要术语。

越来越多的研究揭示出人的找路行为其实包含着一系列多层次的行为，人的找路行为一直受到环境因素的影响，比如：空间对称、用户预期、语言、标识以及记忆等等。



洛杉矶的道路交通标识

路径	人们在环境中所使用的行进通道，如街道、河流、地铁线、步行街等
边界	不一定是线性成分，但倾向于是线性的，有限定和封闭的特征，像墙、法定的边界、海岸线等
区域	认知地图中较大的空间，它们具一些共同的特征，如“宿舍区”、很多国家中的“中国城”等
节点	行为较为集中的点，它连接主要的路径，或者是几条路径的终点，或者是路径在此处中断，如交叉路口、车站广场、交通枢纽等
标志	人们用作参照点的突出特征、明显的界标和标志，通常从较远处就可以看到，如在一个城镇中有特色的建筑。标志在城市规划中是非常受重视的，因为它们可作为城市的象征，如以博雅塔作为北大标志

关于空间信息的认知具有几个层次：在基础层次，人类体验并了解空间中的形态名称或识别性内容，形态或地方的地点、尺度、体量、事件、时代性等等，基础层次信息的获得受到人们认知方式和经验的限制，也被目标物的视认性和熟悉度影响。在基础层次的认知中，人们往往会更多地注意到形态、空间布局或是特征性非常强的目标点（比如：地标、居住区、商店、村庄等）；同时，人的注意程度也会因为目标物在空间中的先后产生变化。（Kevin Lynch. Image of the City. MIT, 1960）



东京南青山一丁目地铁站内商业街

上世纪70年代，研究人员开始关注于人如何在大型而复杂的空间中找路和记忆空间。越来越多的研究揭示出人的找路行为其实包含着一系列多层次的行为，人的找路行为一直受到环境因素的影响，比如：空间对称、用户预期、语言、标识以及记忆等等。

上世纪80年代，建筑和环境心理学家 Romedi Passini 的著作《建筑中的导向》（1984）、与 Paul Aurthur 合著的《导向与人、标识与建筑》（1992），清晰地揭示了人的空间认知方式，清楚地提出“导向（wayfinding）”是一个动态的空间问题的解决行为，可以分为两个步骤：做出决定（make decision）和执行决定（implementing the plan）。当人身处陌生的空间，首先需要确认自己身在何处、空间的平面构成关系、目的地所在，从而做出行动计划。Romedi Passini 的研究扩展了标识和图形传达方式的概念，揭示了建筑内在因素：空间语法、空间逻辑关系、空间认知等的相关性。一方面验证了设计界对于好设计的基本观点，另一方面也纠正了一些错误的看法。其中尤其具有贡献价值的是，他提供了对于判断导向设计优劣的思维方式，被认为是最具有参考价值和解决设计实践问题的理论研究。

30年来，枯燥的研究与论文为现实的设计已经带来一些基本而普遍的设计理论。这些理论当然可以适用于不同空间的导向设计之中，但是每个空间都自有其不同的问题需要面对和解决，每个建筑都有不同的地理位置、空间结构、特别属性，设计方法只能解决普通问题，特殊问题的解决，需要对“导向行为”的深刻理解，才能转换成为具体而巧妙的解决之道。